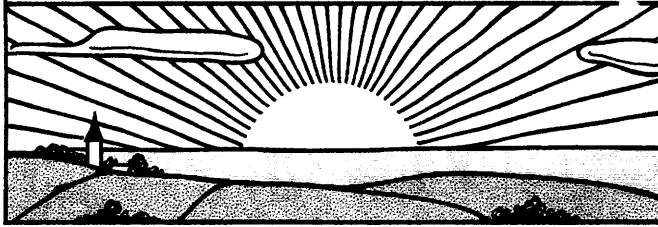


83737

DEM ELBERFELDER GESANGSVEREIN
GEWIDMET.



SONGS OF SUNSET

(Sonnenuntergangs-Lieder)
ERNEST DOWSON.

FÜR SOPRAN-UND BARITON-SOLO,
GEMISCHTEN CHOR
UND ORCHESTER

VON

FREDERICK DELIUS

PARTITUR .. NETTO M. 25,-- ORCHESTERSTIMMEN NETTO M. 30,--
KLAVIERAUSZUG NETTO M. 3,--
CHORSTIMMEN (JE NETTO 60 PF.) NETTO M. 2,40

Text (Englisch und Deutsch)
in dieser Zusammenstellung Eigentum des Verlegers.
Deutsche Übertragung von Jelka Rosen.

EIGENTUM DES VERLEGERES FÜR ALLE LÄNDER.
AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN.

LEIPZIG, VERLAG VON F. C. LEUCKART

K. K. OESTERREICHISCHE, KÖNIGL. DÄNISCHE UND GROSSHERZÖGL. MECKLENBURGISCHE
GOLDENE MEDAILLE FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST.
KÖNIGL. SÄCHSISCHE STAATSMEDAILLE.

LITH ANST. V. C. G. RÖDER, G. B. H., LEIPZIG.



Songs of Sunset.

Sonnenuntergangs - Lieder.

(Ernest Dowson.)

Aufführungsrecht vorbehalten.

Frederick Delius.

Quieto.
Quietly.

Sopranos. *p*

Contraltos. *p*

Tenors. *p*

Basses. *p*

Piano. *p*

A song of the set - ting sun! The sky in the west is
 Ein Son - nen - un - ter - gang - lied! Der Him - mel in West ist

pp

red, and the day is all but done: while
 schwül, und der Tag bei - nah' ver - glüht, wäh - rend

pp

red, and the day is all but done: while
 schwül, und der Tag bei - nah' ver - glüht, wäh - rend

pp

yon - der up o - ver - head, all too soon, there ri - ses so cold, the
 drü - ben spöt-tisch und kühl, schon der Mond auf - geht am blas - sen

yon - der up o - ver - head, all too soon, there ri - ses so cold, the
 drü - ben spöt-tisch und kühl, schon der Mond auf - geht am blas - sen

Str. *p*

①

cy - nic moon.
 Ho - ri - zont.

cy - nic moon.
 Ho - ri - zont.

mp

p

A Song of a Win - ter day! The
 Ein Lied vom Win - ter rauh! Der

p

A Song of a Win - ter day! The
 Ein Lied vom Win - ter rauh! Der

pp *p*

cresc. *f* (2)

wind of the north doth blow, from a sky that's
 Sturm - wind vom Nord her pfeift durch die Luft, die

cresc. *f*

wind of the north doth blow, from a sky that's
 Sturm - wind vom Nord her pfeift durch die Luft, die

cresc.

cresc.

p

chill and gray; on fields where no crops now
 starr und grau; ü-ber ö-de Brach-fel-der er

p

chill and gray; on fields where no crops now
 starr und grau; ü-ber ö-de Brach-fel-der er

p *mp*

grow, fields long shorn, of bear - - ded
 streift, Felder, längst leer von rei - - fer

grow, fields long shorn, of bear - - ded
 streift, Fel-der, längst leer von rei - - fer

p

3

bar - ley and gol - den corn!
 Ah - ren wo - gen - dem Meer!

bar - ley and gol - den corn!
 Ah - ren wo - gen - dem Meer!

mf

p

A song of a fa - ded flow - er! 'Twas
 Der wel - ken Blu - me Lied, — die

p

A song of a fa - ded flow - er! 'Twas
 Der wel - ken Blu - me Lied, — die

p

A song of a fa - ded
 Der wel - ken Blu - me

pp *mp*

plucked in the ten-der bud, and fair and fresh for an
früh schon ab-ge-pflückt, ein Stünd-chen schön er-

plucked in the ten-der bud, and fair and fresh for an
früh schon ab-ge-pflückt, ein Stünd-chen schön er-

flower plucked in the
Lied, die früh schon

cresc. *f*

mf

hour, in a La-dy's hair it stood. Now, ah!
blüht ei-ner Hol-den Haar ge-schmückt. Bald, ach

hour, in a La-dy's hair it stood. Now, ah!
blüht ei-ner Hol-den Haar ge-schmückt. Bald, ach

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

now, fa-ded it lies in the dust and low.
bald, lag sie im Stau - be zer - tre - ten und all!

now, fa-ded it lies in the dust and low.
bald, lag sie im Stau - be zer - tre - ten und all!

dust and low.
tre-ten und all!

pppp

pppp

Comodo.
With easy movement.
SOPRAN SOLO

5

BARITON SOLO

Cease smi-ling,
Sei ernst, mein

Cease smi - ling, Dear! a lit - tle while be sad,
Sei ernst, mein Lieb, und lächle nun nicht mehr

With easy movement.

Dear! a lit - tle while be sad, here in the si - - - lence,
Lieb, und läch - le nun nicht mehr hier in des stil - - - len,

here in the si - lence, under the wan moon.
hier in des stil - len blas - sen Mon - des Schein.

un - der the wan - - - moon. Sweet are thine
blas - sen Mon - des Schein. Strahlt auch dein

Sweet are thine eyes, but how can I be glad, know - ing they
Strahlt auch dein Au - ge, ist mein Herz doch schwer, wie kann es

6

eyes, but how can I be glad, know - ing they change — so
 Au - ge, ist mein Herz doch schwer, wie kam es an - - - ders

change so soon? O, could this
 an - - - ders sein? Oh, währ - te

soon? O could this mo - ment be per - pe - tu - ate! —
 sein? Oh, währ - te e - - wig die - ser Au - gen - blick!

mo - - - ment be per - pe - tu - ate! Must we grow
 e - - - wig die - ser Au - gen blick! Muß man denn

Must we grow old — and lea - den eyed and gray and taste no
 Muß man denn alt — und grau und blei - ern wer - den und nicht mehr

old, — and lea - den eyed and gray — and taste no more the wild and
 alt — und grau und blei - ern wer - den und nicht mehr ko - sten wil - der

cresc.

cresc.

more the wild and passionate love sor-rows of to-
 ko - - - sten wil - - - der Lie - be Glück und Kum mer hier auf

pas - sionate love sor - - rows of to - day?
 Lie - - be Glück und Kum - - mer hier auf Er - den?

f *3* *p*

cresc. *sfz* *p*

day? O red pome gra-nate of thy
 Er - den? Gra - na - ten - ro - ter Mund so

rather more animated

f *f*

pp *p* *mf*

per - - - fect mouth! my lips' life
 wun - - - der schön! Dich küs - - send,

per - - - fect mouth! my lips' life
 wun - - - der schön! Dich küs - - send,

(tr) *(tr)* *3* *3* *3* *3*

8

frui - tage might I taste and die, Here in thy
 bin zu ster - ben ich ge - willt hier in dem

frui - tage might I taste and die, Here in thy
 bin zu ster - ben ich ge - willt hier in dem

p dolce dim.

gar - den, where the scen - ted south wind chas - - - tens
 Gar - ten, wo des Süd - winds Wehn die Schmer - - - zen

gar - den, where the scen - ted south wind chas - - - tens
 Gar - ten, wo des Süd - winds Wehn die Schmer - - - zen

pp

A - go - ny; Reap death from thy live - lips in
 kühlt und stillt. Ja, - ster - ben hier in ei - - nem

A - go - ny; Reap death from thy live - lips in
 kühlt und stillt. Ja, - ster - ben hier in ei - - nem

p mf

9 *f*

one long kiss, and look — my last — in-to thine
lan - gen Kuß, den letz - ten Blick — in dei-nen

dim.

one long kiss, and look — my last — in-to thine
lan - gen Kuß, den letz - ten Blick — in dei-nen

dim.

p

eyes and rest: What sweets had life to me swee - ter than
Blick ver-senkt. Ist's nicht des Le - bens sü - ße-ster Ge-

eyes and rest: What sweets had life to me swee - ter than
Blick ver-senkt. Ist's nicht des Le - bens sü - ße-ster Ge-

p

10

this swift dy - ing on thy breast? — Or, if that may not be, — for
nuß, den solch ein Tod uns schenkt? Doch, wenn das nicht darf sein, — so

this swift dy - ing on thy breast? — Or, if that may not be, — for
nuß, den solch ein Tod uns schenkt? Doch, wenn das nicht darf sein, — so

Love's sake, Dear! keep si-lence still and dream that we shall
laß uns träu - men, daß wir in Lie - be stumm ver -

Love's sake, Dear! keep si-lence still and dream that we shall
laß uns träu - men, daß wir in Lie - be stumm ver -

lie, red mouth to mouth, en - twined, and always
eint und Lipp' an Lip - pe ruhn und in den

lie, red mouth to mouth, en - twined, and always
eint und Lipp' an Lip - pe ruhn und in den

cresc. *ff*

f *3* *3* *3* *3*

hear the south winds me - lo - dy, here in the gar - den, through the
Bäu - men der Süd - wind rauscht und weint. Hier in dem Gar - ten durch der

hear the south winds me - lo - dy, here in the gar - den, through the
Bäumen der Süd - wind rauscht und weint. Hier in dem Gar - ten durch der

dim. *p* *pp* *3*

sigh - - ing boughs, — be - yond the reach of time and chance and
 Zwei - - ge Be - ben, weit fort von Wech - sel, Zu - fall, Tod und

sigh - - ing boughs, be - yond the reach of time and chance and
 Zwei - - ge Be - ben, weit fort von Wech - sel, Zu - fall, Tod und

change and bit - ter life and death and bro - ken vows, that sad - den and e -
 Zeit, ge - broch - ner Schwü - re Qual und bitt - rem Le - ben in ö - der Ein - sam -

change and bit - ter life and death and bro - ken vows, that sad - den and e -
 Zeit, ge - broch - ner Schwü - re Qual und bitt - rem Le - ben in ö - der Ein - sam -

12

fpp *pp*

strange.
keit.

strange.
keit.

Slow.

pp l. H.

r. H.

13 CHORUS.

Sopr. *p*
 Pale am - ber sun - light falls a -
 Bläß fällt das am - bra - farb - - ne

Contr. *p*

Ten.
 Pale am - ber sun - light falls a -
 Bläß fällt das am - bra - farb - - ne

Bass. *p*

cross the red - den - ing Oc - to - ber trees, that hard - ly sway
 Licht durch herbstlich ro - ter Bäu - me Dach; sie schwanken kaum,

cross the red - den - ing Oc - to - ber trees, that hard - ly sway
 Licht durch herbstlich ro - ter Bäu - me Dach; sie schwanken kaum,

14

be - fore a breeze as soft as sum - mer:
 es weht so schwach. Des Som - mers En - - de

be - fore a breeze as soft as sum - mer:
 es weht so schwach. Des Som - mers En - - de

mf

sum - mers loss seems lit - tle, dear! on days like these!
 schmerzt uns nicht an die - sem som - mer - war - men Tag.

sum - mers loss seems lit - tle, dear! on days like these!
 schmerzt uns nicht an die - sem som - mer - war - men Tag.

dim.
pp

15

Let mis-ty Au - tumn be our part! The twi - - light of the
 Ach wenn der Herbst nur im - mer blie - - be: Des Jah - res Zwie - licht

Let mis-ty Au - tumn be our part! The twi - - light of the
 Ach wenn der Herbst nur im - mer blie - - be: Des Jah - res Zwie - licht

The first system of the score consists of five staves. The top two staves are vocal lines in 4/4 time, with lyrics in German and English. The bottom three staves are for piano accompaniment, featuring a melodic line with triplets and a bass line with chords. Dynamics include piano (p) and forte (f).

year is sweet: where sha - dow and the dark - ness meet. Our
 dünkt uns schön, da zar - te Ne - bel uns um - wehn. Des

year is sweet: where sha - dow and the dark - - ness meet. Our
 dünkt uns schön, da zar - te Ne - bel uns um - wehn. Des

The second system of the score consists of five staves. The top two staves are vocal lines in 4/4 time, with lyrics in German and English. The bottom three staves are for piano accompaniment, featuring a melodic line with triplets and a bass line with chords. Dynamics include piano (p) and pianissimo (pp). Crescendo markings (cresc.) are present above the vocal lines.

16

love — a twilight of the heart e - - ludes a litt - le time's de -
 Her - - zens Zwi - licht, uns - re Lie - - be, kann Däm - mer - ung so gut - ver -

love — a twi - light of the heart e - - ludes a litt - le time's de -
 Her - - zens Zwi - licht, uns - re Lie - - be, kann Däm - mer - ung so gut - ver -

mf *cresc.* *f*

cresc. *f*

ceit. — Are we not bet - - ter and at home — in dream - ful
 steh'n. — Ist es uns nicht in Herb - stes Bann — am wohl - sten

ceit. — Are we not bet - - ter and at home — in - dream - ful
 steh'n. — Ist es uns nicht in Herb - stes Bann — am wohl - sten

cresc. *f* *mf*

(tr) (tr)

17 *mp* *pp*

Au - - tumn, we who deem no har - - vest joy - is worth a
 Lieb? Uns gilt doch kaum ein Ern - te - glück mehr also ein

Au - - - tumn, we who deem no har - - vest joy - is worth a
 Lieb? Uns gilt doch kaum ein Ern - te - glück mehr also ein

mp *pp*

p *pp*

dream? A litt - le while and night shall come, a litt - le
 Traum? Ein Weil - chen nur und Nacht bricht an, ein Weilchen

dream? A litt - le while and night shall come, a
 Traum? Ein Weil - chen nur und Nacht bricht an, ein

p *pp* *L.H.*

Solo Viol.

18

while _____ then let us dream, _____
 währt _____ noch un - ser Traum. _____

litt-le while _____ then let us dream, _____
 Weil-chen währt _____ noch un - ser Traum. _____

pp a litt-le while _____ then let us dream, _____
 ein Weil-chen währt _____ noch un - ser Traum. _____

tr

pp dream, _____ *pppp* dream. _____
 Traum! _____ Traum! _____

dream, _____ dream. _____
 Traum! _____ Traum! _____

pp *pppp*

Con tristezza.

SOLO SOPRAN.

19

Not too slow.

Ex-ceeding sor-row con-sumeth my sad
Un-säg-li-che Trau-er ver-zeh-ret all mein

Not too slow.

20

heart! Because to-mor-row we must de-part, now is ex-
Sein! Es muß ja mor-gen ge-schie-den sein, nun fül-let

cee-ding sor-row all my part. Give o-ver
tie-fe Trau-er all mein Sein. Laß die Laute

21

play-ing, cast thy vi-ol a-way: mere-ly lay-ing thine
ruhn! Heu-te spie-le nicht mehr, nei-ge stil-le dein

head my way: Prithee give o - ver play - ing, grave or
Haupt hier - her: Bit - te, laß ab vom spie - len, mein Herz ist

pp

gay. Be no word spo - ken: weep - no - thing:
schwer. Du darfst nicht wei - nen, bald bin ich weit, weit

let a pale si - lence, un - bro - ken, si - lence pre - vail!
fort Schwei - gen, nur Schwei - gen! Sa - ge kein Wort!

Pri - thee, be no word spo - ken, lest I fail! For -
Nicht er - trag'ich's, sagst du ein ein - zi - ges Wort! Ver -

p

get to - mor-row! weep no - thing: on - ly lay - in
gib die Zukunft! wei - ne nicht: in stummem Schmerz -

(25)

si - lent sor - - row thine head my way! Let us for - get to -
lege mir trau - ernd dein Haupt ans Herz! Laß uns al - les ver -

(26)

morrow this one - - day.
ges - sen in tief - stem Schmerz!

With quiet movement. Solo Bariton

By the sad
An der Tren - -

27

wa - ters — of se - pa - ra - tion where we have wandered by di - vers
 - nung trau - ri - gen Was - sern, da - hin uns verschie - de - ne We - ge ge -

ways, — I have but the sha - dow and i - mi - ta - tion of the
 führt — bleibt mir nur der Schat - ten, das mat - te Ab - bild der

28

old — me - mo - ri - al days. — In mu - sic I have no con - so -
 al - tenglückse - li - gen Zeit. — Me - lo - dien brin - gen mir kei - nen

la - tion, no ro - ses are pale enough for me; — the sound of the wa - ters of
 Trost, kei - ne Ro - se ist blaß genug für mich; das Rauschender trau - ri - gen

f

se - pa - ra - tion sur - pas - seth ro - ses and me - lo - dy.
 Wasser der Trennung über - tö - net Rosen und Mu - sik. —

cresc. *f* *p* *pp*

(30)

By the sad wa - ters of se - pa - ra - tion dim - ly I hear from an
 An den trau - rigen Wassern der Tren - nung hör ich nur schwach aus ver -

p

rit.

hid - - - den place the sigh of mine an - cient a - do - ra - - tion.
 bor - - - genem Ort das Seufzender verlo - - - renen Lie - - - be:

pp *rit.*

a tempo

(31)

Hard - ly can I remem - ber her face.
 Fast ver - ges - sen hab' ich ihr Ant - litz.

a tempo

If you be dead, no pro-cla-ma-tion
 Bistdu schon tot? Kei - - ne Bot - schaft

mf

32 sprang to me o - ver the waste, gray sea; Living, the waters of se - pa -
 drang zu mir ü - ber das grau - e Meer: Lebst du, so scheiden die Was - ser der

cresc.

ra - tion se - ver for e - ver your soul from me.
 Tren - nung dennoch dein Herz auf e - wig von mir.

f *mf* *cresc.*

33

No man knoweth our de - - so - la - tion; me - mo - ry pales of the
 Kein Menschen - net uns - re Ver - zweiflung; blaß wird das Bild - der

f

34 *pp*

old de-light; while the sad wa-ters: of se-pa-
 Won-nen von Einst; während die trau-ri-gen Wasser der

ra-tion bear us on to the ul-timate night.
 Trennung langsam uns tra-gen zur end-lo-sen Nacht.

slower

pp *ppp* (40)

Freshly.
Con moto.

36

Sopr. *mf*
 See how the trees and the o-siers lithe are green bedecked and the woods are
 Sieh, wie am Ba-che die schlanken Wei-den, Wald und Bü-sche in grün sich

Contr.

Ten. *mf*
 See how the trees and the o-siers lithe are green bedecked and the woods are
 Sieh, wie am Ba-che die schlanken Wei-den, Wald und Bü-sche in grün sich

Bass. *mf*

Freshly.
Con moto.

mf

blithe — the mea - dows have donned their cape of flow - ers, the air is soft with
klei - den die Wie - sen ihr Blumen-ge-wand an - le - gen, die Luft ist weich von

blithe — the mea - dows have donned their cape of flow - ers, the air is soft with
klei - den die Wie - sen ihr Blumen-ge-wand an - le - gen, die Luft ist weich von

sweet May show - ers and the birds — make me - - lo - dy.
süßem Mai - re - gen und ein Vög - lein singt won - - nig-lich.

cresc. **37** *f* *dim.*

sweet May show - ers and the birds — make me - lo - dy. *dim*
süßem Mai - re - gen und ein Vög - lein singt won - nig-lich.

cresc. *f* *dim.*

somewhat slower
SOLO BARITON.

But the spring of the Soul, the spring of the Soul
Doch der See - le Lenz, der See - le Lenz

somewhat slower

(38)

Tempo I.

cometh no more for you or for me.
grünet nicht mehr für dich und für mich!

The la - zy hum of the bu - sy bees mur - mureth thro' the al - mond trees; the jonquil
Der emsigen Bie - nen lei - ses Ge - summ surrt um den Man - delbaum ringsum, die Nar -

The la - zy hum of the bu - sy bees mur - mur - eth thro' the al - mond trees; the jonquil
Der emsigen Bie - nen lei - ses Ge - summ surrt um den Man - delbaum ringsum, die Nar -

39

flaun teth a gay, blonde head, the prim-rose peeps from a
 cis - se ihr blon-des Köpf-chen neigt, die Pri-mel drun-ten im

flaun teth a gay, blonde head, the prim-rose peeps from a
 cis - se ihr blon-des Köpfchen neigt, die Pri-mel drun-ten im

mos - sy bed, and the vi - o-lets scent the lane, the vi - o-lets
 Moos sich zeigt, und die Veil - chen duften im Grün, die Veil - chen

mos - sy bed, and the vi - o-lets scent the lane, the vi - o-lets
 Moos sich zeigt, und die Veil - chen duften im Grün, die Veil - chen

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

(tr) (tr)

SOLO SOPRAN. somewhat slower

(40)

But the flowers of the Soul, the flow - ers of the
Doch der See - le Blu - men, der See - le

scent the lane.
duf - ten im Grün.

scent the lane.
duf - ten im Grün.

Solo Viol. *p*

somewhat slower

Soul for you and for me bloom ne - ver a - gain. —

Blu - men für dich und für mich können nie mehr er - blühen. —

Bloom ne - ver a -
Kön - nen nie mehr er -

pp
Bloom ne - ver a -
Kön - nen nie mehr er -

pp
Bloom ne - ver a -
Kön - nen nie mehr er -

pp

23737

(41)

gain, bloom ne - ver a - gain, bloom ne - ver a - gain.
 blühen, können nie mehr er - blühen, können nie mehr er - blühen.

gain, bloom ne - ver a - gain, bloom ne - ver a - gain.
 blühen, können nie mehr er - blühen, können nie mehr er - blühen.

slower and dying away
mf espr.

pp

(42)

SOLO BARITON.

Very quietly, but not too slow.

I was not sor - row - ful I could not
 Ich war nicht trau - rig, konnte auch nicht

Very quietly, but not too slow.

pp

p

weep — and all my me - mo - ries were put to sleep. — I
 wei - nen, und all Er - in - nern war in Schlaf ge - wiegt. — Den

watched the ri - ver grow more white and strange, all day, till e - vening, I
Fluß sah ich, der ward so sell - sam weiß. Ich starrt' hin - aus den ganzen

pp *p*

watched it change — all day till e - vening I watched — the rain —
lan - gen Tag, — den ganzen Tag bis a - bends schaute ich den Re - gen

L.H.

43
 beat — wea - ri - ly upon the win - dow pane.
lang - sam und trostlos an die Fen - ster schlagen.

rit. molto *pp* *p*

d = d
 I was not sorrow - ful, but on - ly tired of e - verything that e - ver I de -
Ich war nicht traurig, nein, nur mü - devon al - lem, das ich je - mals mir er -

R.H. *L.H.* *p*

f *p* (44)

sired. — Her lips, her eyes, all day be - came to me the sha - dow of a
sehnt — *ihr Mund, ihr An - litz wur - den mir zu - letzt zum Schat - ten ei - nes*

sha - dow ut - ter - ly. All day — mine hun - ger for her
Schat - tens, wei - ter nichts, mein Durst nach ihrem Her - zen warden

cresc. *f*

poco rit. (45) *p*

heart be - came ob - li - vi - on un - til the e - vening came and left me sor - row - ful —
gan - zen Tag ver - ges - sen, bis der grau - e A - bend kam, da war ich tief be - trübt,
poco rit.

dim.

in - clined to weep with all my me - mo - ries that could not
dem Wei - nen nah, denn die Er - in - ner - un - gen fan - den keinen

sleep.
Schlaf.

p espress.

46

mp *mf*

Quietly.
Quietly.

SOLO SOPRAN.

47

They are not long, the weep - ing and the
Es währt nicht lang, das La - chen und das

SOLO BARYTON.

They are not long, the weep - ing and the
Es währt nicht lang, das La - chen und das

Sopr.

They are not long, the weep - ing
Es währt nicht lang, das La - chen

Contr.

They are not long, the
Es währt nicht lang, das

Ten.

They are not long, the weep - ing
Es währt nicht lang, das La - chen

Bass.

Quietly.

mp *mf*

laugh - ter. Love and de - sire and hate.
Ban - gen. Sehnsucht und Lie - - bes - wahn.

laugh - ter. Love and de - sire and hate.
Ban - gen. Sehnsucht und Lie - - bes - wahn.

and the laughter. Love and de - sire and hate.
und das Bangen. Sehn - sucht und Lie - - bes - wahn.

weep - ing and the laughter. Love and de - sire and hate.
La - chen und das Bangen. Sehn - - sucht und Lie - bes - wahn.

and the laughter. Love and de - sire and hate.
und das Bangen. Sehn - sucht und Lie - - bes - wahn.

cresc. f

(48)

mf I think they have no portion in us af - ter we pass the
Wir ha - ben, wenn durchs Tor wir erst ge - gan - gen, keinen Teil mehr dar -

mf I think they have no portion in us af - ter we pass the
Wir ha - ben, wenn durchs Tor wir erst ge - gan - gen, kei - nen Teil mehr dar -

mf I think they have no portion in us af - ter we pass the
Wir ha - ben, wenn durchs Tor wir erst ge - gan - gen, kei - nen Teil mehr dar -

mf I think they have no portion in us af - ter we pass the
Wir ha - ben, wenn durchs Tor wir erst ge - gan - gen, kei - nen Teil mehr dar -

Somewhat more animated.
Etwas lebhafter.

gate. They are not long, the days of wine and
an. *Sie währt nicht lang, die Zeit der Ro - sen und der*

gate. They are not long, the days of wine and
an. *Sie währt nicht lang, die Zeit der Ro - sen und der*

gate. They are not long, the days of wine and
an. *Sie währt nicht lang, die Zeit der Ro - sen und der*

gate. They are not long, the days of wine and
an. *Sie währt nicht lang, die Zeit der Ro - sen und der*

mf

ro - ses: Out of a mis - ty
Lie - der: Aus ei-nem ne - bel -

ro - ses: Out of a mis - ty
Lie - der: Aus ei-nem ne - bel -

ro - ses; the days of wine and ro - ses: Out of a
Lie - der, der Ro - sen und der Lie - der: Aus ei-nem

ro - ses; the days of wine and ro - ses: Out of a
Lie - der, der Ro - sen und der Lie - der: Aus ei-nem

mf

cresc. *f*

dream our path e - mer ges for a
 blas - sen Traum ent - hüllt sich kurz nur un - ser

cresc. *f*

dream our path e - mer - ges for a
 blas - sen Traum ent - hüllt sich kurz nur un - ser

cresc. *f*

mis - ty dream our path e - mer - ges for a
 ne - bel - blas - sen Traum ent - hüllt sich kurz nur un - ser

cresc. *f*

mis - ty dream our path e - mer - ges for a
 ne - bel - blas - sen Traum ent - hüllt sich kurz nur un - ser

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

p

while, then clo - ses with - in a dream, with -
 Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -

with - ver -

50

in a dream.—
 sinkt in Traum.—

in a dream.—
 sinkt in Traum.— (dying away)

— with - in — a dream,
 — ver - sinkt — in Traum.

— with - in — a dream,
 — ver - sinkt — in Traum.

in a dream.—
 sinkt in Traum.—

(gradually dying away)

pppp
 dream, dream.
 Traum. Traum.

pppp
 dream, dream.
 Traum. Traum.

pppp

pp *pppp* *pp*

still slower

Grössere Chorwerke moderner Komponisten

im Verlage von **F. E. C. LEUCKART** in Leipzig.

BRUCH, Max. Op. 81. Osterkantate. Text nach Mörike und Geibel. Für Chor, Sopran-Solo, Orchester und Orgel.

*Partitur netto M. 30,—. Orchesterstimmen netto M. 30,—.
Klavierauszug netto M. 5,—. Chorstimmen (je netto 60 Pf.) netto M. 2,40.*

HAUSEGGER, Siegmund von. Zwei Gesänge f. gemischten Chor u. großes Orchester. Sonnenaufgang von Gottfried Keller. Die Weihe der Nacht von Friedrich Hebbel.

*Partitur je netto M. 25,—. Orchesterstimmen je netto M. 25,—.
Klavierpartitur je netto 3,—. Chorstimmen (je netto 50 Pf.) je netto M. 2,—.*

KAHN, Robert. Op. 24. Mahomet's Gesang von Goethe für gemischten Chor und Orchester.

*Partitur netto M. 15,—. Orchesterstimmen netto M. 22,—. Klavierauszug netto M. 3,—.
Chorstimmen (je 60 Pf.) M. 2,40.*

— Op. 28. Sommerabend. Ein Liederkreis von Christian Morgenstern für gemischten Chor, Soli und Klavier.

Klavier-Partitur netto M. 5,—. Chorstimmen (je 60 Pf.) M. 2,40. Textbuch netto 20 Pf.

LORENZ, C. Ad. Op. 80. Das Licht. Dichtung v.H. Ploetz. Für Solostimmen, Chor u. Orchester.

*Klavierpartitur netto M. 6,—. Chorstimmen (je netto M. 1,—) netto M. 4,—.
Textbuch netto 20 Pf. Erläuternde Einführung von Prof. W. Weber netto 30 Pf.
Partitur und Orchesterstimmen leihweise.*

NEFF, Fritz. Op. 5. Chor der Toten. „Wir Toten sind größere Heere“ von Conrad Ferdinand Meyer für gemischten Chor und Orchester.

*Partitur netto M. 5,—. Orchesterstimmen netto M. 10,—. Klavier-Partitur netto M. 2,40.
Chorstimmen (je 60 Pf.) M. 2,40.*

— Op. 6. Schmied Schmerz. „Der Schmerz ist ein Schmied“ von Otto Julius Bierbaum für gemischten Chor und Orchester.

*Partitur netto M. 5,—. Orchesterstimmen netto M. 7,50. Klavier-Partitur netto M. 1,80.
Chorstimmen (je 30 Pf.) M. 1,20.*

— Op. 7. Die Weihe der Nacht. „Nächtliche Stille“ von Friedrich Hebbel für gemischten Chor und Orchester.

*Partitur mit unterlegtem Klavierauszug netto M. 8,—. Orchesterstimmen netto M. 10,—.
Klavier-Partitur netto M. 2,—. Chorstimmen (je 30 Pf.) M. 1,20.*

OTHEGRAVEN, A. von. Op. 15. Der Milchbrunnen. „Fern in jenen blauen Bergen“ von Heinrich Seidel für gemischten Chor und Orchester oder Pianoforte.

*Klavierauszug M. 3,60. Chorstimmen (je 30 Pf.) M. 1,20.
Orchesterstimmen netto M. 10,—. Textblatt netto 5 Pf.*

— Op. 21. Meine Göttin. „Welcher der Unsterblichen soll der höchste Preis sein“ von Goethe für Bariton-Solo, gemischten Chor und Orchester.

*Klavier-Partitur netto M. 3,—. Chorstimmen (je netto 80 Pf.) netto M. 3,20.
Orchesterstimmen netto M. 30,—. Erläuterungsschrift netto 10 Pf.*

SCHUMANN, Georg. Op. 33. Totenklage. „Durch die Straßen der Städte“ von Friedrich Schiller für gemischten Chor und großes Orchester.

*Partitur netto M. 25,—. Orchesterstimmen netto M. 25,—.
Klavier-Partitur netto M. 3,—. Chorstimmen (je 80 Pf.) M. 3,20.
Erläuterungsschrift von Paul Hielscher netto 10 Pf.*

— Op. 30. Sehnsucht. „Ach, aus dieses Tales Gründen“ von Friedrich Schiller für gemischten Chor und großes Orchester.

*Partitur netto M. 20,—. Orchesterstimmen netto M. 20,—.
Klavier-Partitur netto M. 3,—. Chorstimmen (je 40 Pf.) M. 1,60.
Erläuterungsschrift von Paul Hielscher netto 10 Pf.*

— Op. 50. Ruth für Solostimmen (Sopran, Alt, Bariton) Chor und Orchester.

*Klavierauszug netto M. 8,—. Chorstimmen (je netto M. 1,50) netto M. 6,—.
Textbuch netto 30 Pf. Partitur und Orchesterstimmen leihweise.*

WOYRSCH, Felix. Op. 51. Totentanz. Ein Mysterium für Solostimmen, Chor und Orchester.

*Partitur netto M. 100,—. Orchesterstimmen netto M. 100,—. Duplierstimmen je netto M. 8,—. Klavier-Partitur mit deutschem und englischem Text netto M. 10,—.
Chorstimmen (je netto M. 2,—), netto M. 8,—. Knabenstimme (Schlusschor) netto 15 Pf.
Erläuterungsschrift von Paul Hielscher netto 30 Pf. Textbuch netto 30 Pf.*